

## Mode d'emploi



ICD-TX800



### Consultation du Guide d'aide

Ce Mode d'emploi présente des instructions relatives au fonctionnement général de l'enregistreur IC. Le Guide d'aide est un manuel en ligne. Reportez-vous au Guide d'aide pour de plus amples informations, le fonctionnement et les solutions possibles en cas de problèmes.

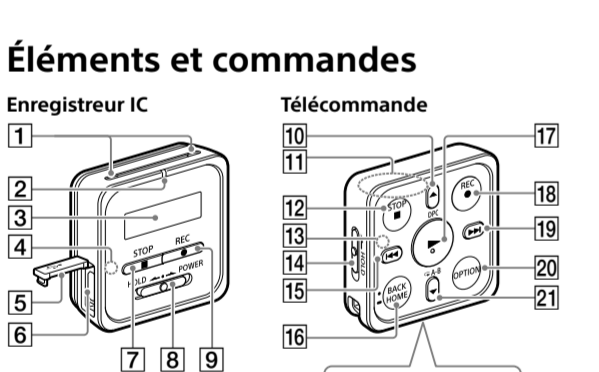
[http://rd1.sony.net/help/icd/t80/h\\_ce/](http://rd1.sony.net/help/icd/t80/h_ce/)



### Vérification des éléments fournis

- Enregistreur IC (1)
- Télécommande\* (1)
- Écours stéréo (1)
- Câble pour casque dédié (1)
- Câble USB (1)
- Étui (1)
- Mode d'emploi (cette feuille)
- Carte de garantie
- Logiciel Sound Organizer 2 (fichier d'installation enregistré en mémoire intégrée pour pouvoir l'installer sur l'ordinateur.)

### Éléments et commandes



Votre enregistreur IC est muni d'une pince à l'arrière. Vous pouvez l'accrocher quelque part, à l'ourlet d'une poche par exemple.

- 1 Microphones intégrés
- 2 Indicateur de fonctionnement
- 3 Écran
- 4 Indicateur Bluetooth\*
- 5 Protection du connecteur USB
- 6 Connecteur USB/casque (sous la protection du connecteur USB)
- 7 Touche ■STOP
- 8 Commutateur HOLD+POWER\*2
- 9 Touche ●REC (enregistrement)
- 10 Touche ▲/DPG (Digital Pitch Control)
- 11 Antenne intégrée\*3
- 12 Touche ■STOP
- 13 Indicateur de fonctionnement
- 14 Commutateur HOLD
- 15 Touche ▲▼ (révision/retour rapide)
- 16 Touche ▲ BACK/ ► HOME\*4
- 17 Touche ► (lecture/entrée)\*5
- 18 Touche ●REC (enregistrement)
- 19 Touche ►► (calage/avance rapide)
- 20 Touche OPTION
- 21 Touche ▼/◀ A-B (Répétition A-B)
- 22 Touche VOL -/+ (volume -/+)\*3
- 23 Touche T-MARK (repère de piste)
- 24 Touche RESET\*6
- 25 Orifice de la dragonne (dragonne non fournie avec l'enregistreur IC)
- 26 Compartiment de la pile\*7

\*1 La couleur de l'indicateur de charge ou l'indicateur clignote pour indiquer l'état de la fonction Bluetooth ou du jumelage Bluetooth (enregistrement d'appareils).

\*2 Faites glisser le commutateur HOLD+POWER sur « POWER » de manière prolongée pendant au moins huit secondes pour réinitialiser l'enregistreur IC. Avant le redémarrage de l'enregistreur IC, assurez-vous que l'indicateur de fonctionnement n'est pas allumé. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide d'aide.

\*3 Lors de l'utilisation de la télécommande, n'obstruez pas l'antenne intégrée, avec une main par exemple, pour ne pas perturber la connexion sans fil avec l'enregistreur IC.

\*4 Appuyez sur cette touche une fois pour afficher l'écran précédent. Appuyez de manière prolongée sur cette touche pour afficher l'écran HOME.

\*5 Un repère tactile se trouve sur la touche ► (lecture/entrée) et en regard du ► de la touche VOL -/+ (volume -/+).

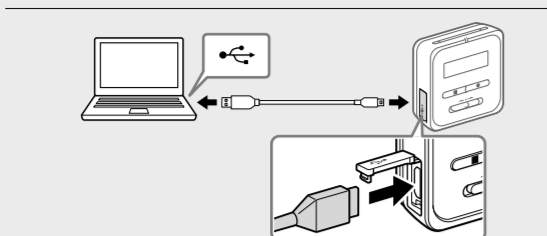
\*6 Appuyez sur cette touche lorsque la télécommande ne semble pas fonctionner.

\*7 Une pile bouton au lithium est déjà installée.

▼ L'enregistreur IC n'est pas doté de haut-parleurs intégrés.

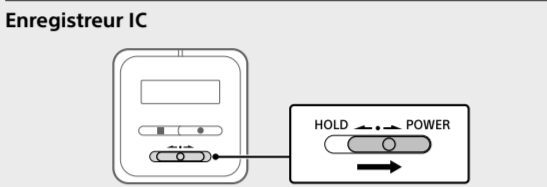
## Essai de votre nouvel enregistreur IC

### Charge

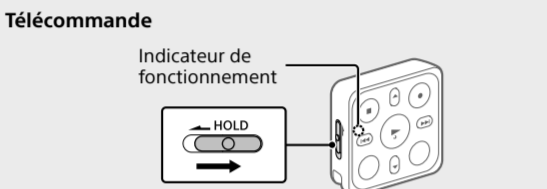


- Chargez l'enregistreur IC.** Branchez le câble USB au connecteur USB/casque sous la protection du connecteur USB et à un port USB d'un ordinateur en cours de fonctionnement. La charge commence. Lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'autonomie indique « **Full** ».
- Débranchez l'enregistreur IC.** Assurez-vous que le message « Accessing » ne s'affiche plus à l'écran. Reportez-vous ensuite au Guide d'aide pour déconnecter correctement l'enregistreur IC.

### Mise sous tension



Faites glisser de manière prolongée le commutateur HOLD+POWER de l'enregistreur IC vers « POWER » jusqu'à ce que l'écran apparaisse. Pour mettre l'appareil hors tension, faites glisser le commutateur HOLD+POWER vers « POWER » de manière prolongée jusqu'à ce que « Power Off » s'affiche à l'écran.

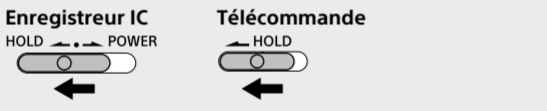


Faites glisser le commutateur HOLD hors de la position « HOLD ». Pour allumer la télécommande, appuyez sur l'une de ses touches. Lorsque l'indicateur de fonctionnement de la télécommande s'arrête de clignoter, les fonctions de la télécommande sont disponibles. La télécommande n'est pas équipée d'une touche de mise hors/sous tension. Elle s'éteint automatiquement lorsque l'une des situations ci-dessous se produit :

- Si la connexion sans fil n'est pas établie avec l'enregistreur IC et que la télécommande reste inactive pendant environ cinq minutes.
- Si la connexion sans fil est établie avec l'enregistreur IC et que :
  - l'enregistreur IC est éteint ;
  - la télécommande reste inactive pendant environ deux heures.

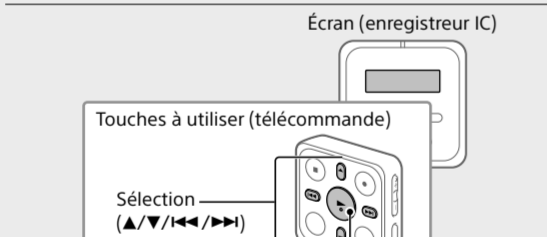
Pour utiliser la télécommande après sa mise hors tension, suivez la procédure ci-dessus pour l'allumer, puis appuyez de nouveau sur la touche de la télécommande de votre choix.

**Prévention contre les opérations involontaires (HOLD)**  
L'enregistreur IC et la télécommande sont tous deux équipés d'un commutateur pour bloquer les fonctions. Faites glisser le commutateur HOLD+POWER de l'enregistreur IC ou le commutateur HOLD de la télécommande vers « HOLD ».



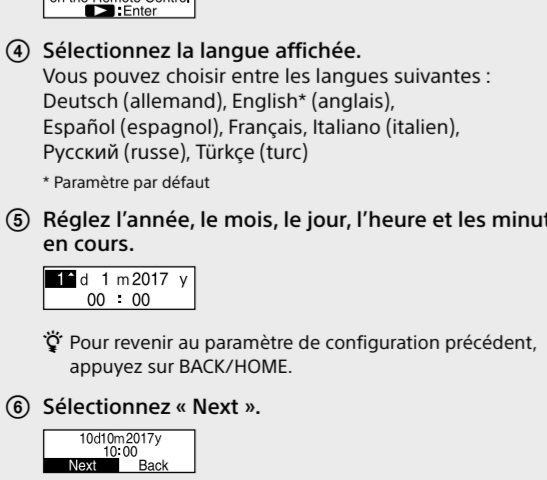
▼ Pour quitter l'état Hold de l'enregistreur IC ou de la télécommande, faites glisser le commutateur HOLD+POWER vers le centre ou le commutateur HOLD hors de la position « HOLD », respectivement.

### Paramètres initiaux



À la première mise sous tension de l'enregistreur IC, le message « Configure Initial Settings » s'affiche à l'écran. Utilisez la télécommande pour effectuer la configuration initiale : la sélection de la langue d'affichage, le réglage de l'horloge, l'activation ou la désactivation du bip, par exemple.

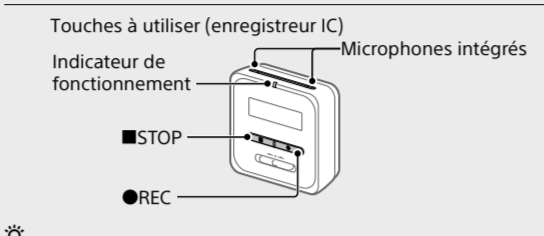
- Faites glisser le commutateur HOLD de la télécommande hors de la position « HOLD » pour sortir du mode HOLD.** Retirez l'étiquette jaune à l'arrière de la télécommande à la première utilisation de cette dernière.
- Lorsque l'écran « Configure Initial Settings » s'affiche, appuyez sur une des touches de la télécommande.** Si l'indicateur de fonctionnement de la télécommande clignote, patientez jusqu'à ce qu'il s'arrête de clignoter avant de passer à la prochaine étape.
- Appuyez sur ► pour commencer la configuration initiale.**
- Sélectionnez la langue affichée.** Vous pouvez choisir entre les langues suivantes : Deutsch (allemand), English\* (anglais), Español (espagnol), Français, Italiano (italien), Русский (russe), Türkçe (turc)
  - \* Paramètre par défaut
- Réglez l'année, le mois, le jour, l'heure et les minutes en cours.**
- Sélectionnez « Next ».**



▼ Pour revenir au paramètre de configuration précédent, appuyez sur BACK/HOME.

- Sélectionnez « Yes » ou « No » pour activer ou désactiver le bip.** Une fois la configuration initiale terminée, un message indiquant la fin de la configuration s'affiche puis le menu HOME s'affiche.
- Remarques**
  - Vous pouvez entendre le bip uniquement avec les écouteurs raccordés à l'enregistreur IC.
  - Vous pouvez modifier n'importe quel paramètre initial ultérieurement. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide d'aide.

### Enregistrement



▼ Pour commencer l'enregistrement, vous pouvez vous servir soit de l'enregistreur IC soit de la télécommande.

▼ Avant le début de l'enregistrement, assurez-vous que l'état HOLD est désactivé.

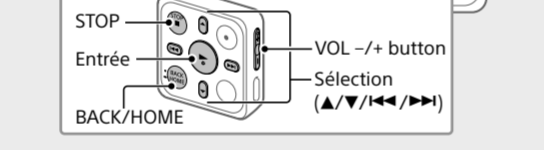
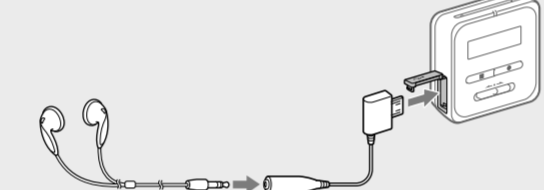
▼ Vous pouvez sélectionner une scène d'enregistrement pour chaque situation en sélectionnant « Scene Select » dans le menu OPTION avec la télécommande.

- Orientez l'enregistreur IC de manière à ce que ses microphones intégrés soient dirigés vers la source d'enregistrement.**
- Appuyez sur ●REC.** Assurez-vous que l'indicateur de fonctionnement de l'enregistreur IC s'allume en rouge, ce qui indique que l'enregistrement a commencé.
- Appuyez sur ■STOP pour arrêter l'enregistrement.** L'enregistrement s'arrête et « Saving... » s'affiche à l'écran.

### Écoute

L'enregistreur IC n'est pas doté d'un haut-parleur intégré. Pour écouter l'audio, vous devez raccorder les écouteurs stéréo (fournis) à l'enregistreur IC avec le câble pour casque dédié (fourni). Pour les opérations de lecture, utilisez la télécommande.

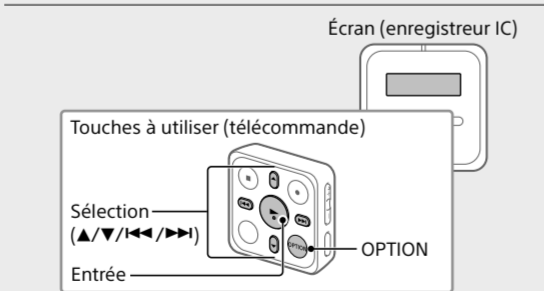
**Préparation à l'écoute**  
Raccordez le câble pour casque dédié aux écouteurs stéréo et au connecteur USB/casque de l'enregistreur IC.



- Tout en regardant l'écran de l'enregistreur IC, faites fonctionner la télécommande pour sélectionner « [ ] Recorded Files » dans le menu HOME.**
  - Sélectionnez « Latest Recording, » « Search by REC Date, » « Search by REC Scene » ou « Folders ».**
  - Sélectionnez le fichier voulu.** La lecture commence.
  - Appuyez sur VOL + ou VOL - pour régler le volume.**
  - Appuyez sur ■STOP pour arrêter l'enregistrement.**
- ▼ Après l'arrêt de l'enregistrement, vous pouvez appuyer sur ► pour lire le fichier que vous venez d'enregistrer.

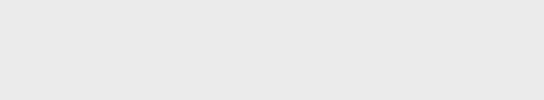
**Ajout d'un repère de piste**  
Vous pouvez ajouter un repère de piste à l'endroit où vous voulez diviser un fichier ultérieurement ou pour le rechercher pendant la lecture. Chaque fichier peut compter jusqu'à 98 repères de piste. Vous pouvez également ajouter des repères de piste pendant l'enregistrement.

### Suppression



▼ Pour supprimer un fichier, vous devez utiliser la télécommande.

- Remarque**  
Une fois qu'un fichier a été supprimé, il est impossible de le récupérer.
- Tout en regardant l'écran de l'enregistreur IC, utilisez la télécommande pour sélectionner le fichier à supprimer de la liste des fichiers enregistrés ou lire le fichier à supprimer.**
- Sélectionnez « Delete a File » dans le menu OPTION.**
- Sélectionnez « Yes ».**



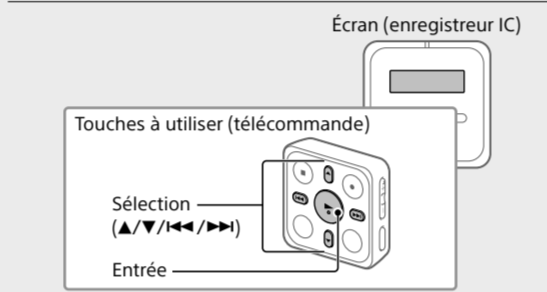
**Remarques sur les fonctions**

- Lorsque la fonction d'une touche de la télécommande ne fonctionne pas, vérifiez si :
  - l'enregistreur IC est allumé ;
  - Par défaut, il s'éteint automatiquement en cas d'inactivité de plus de 30 minutes
  - la télécommande ne se trouve plus en mode HOLD.
  - la connexion sans fil avec l'enregistreur IC est en cours. L'indicateur de fonctionnement de la télécommande clignote lorsque la connexion sans fil a été établie.
- Vous pouvez vérifier l'indicateur de fonctionnement qui indique l'état de la télécommande.

Indication de l'indicateur de fonctionnement	État de la télécommande
Clignote deux fois en bleu.*	Allumée.
S'allume en bleu pendant deux secondes.	Éteinte.
Clignote quatre fois en bleu.*	La réinitialisation de la télécommande est terminée.
S'allume en rouge.	Arrêtée en raison d'une charge faible de la pile.
Clignote du bleu au rouge d'une manière séquentielle.	La procédure d'enregistrement des appareils est en cours.
Clignote deux fois en bleu* de façon répétée.	L'établissement de la connexion sans fil est en cours.
Clignote une fois en bleu*.	La connexion sans fil est établie et les fonctions des touches sont disponibles.

\* Lorsque la charge de la pile est épuisée, l'indicateur de fonctionnement de la télécommande s'allume en rouge.

### Fonctionnement avec un smartphone (REC Remote)



À l'aide de la fonction BLUETOOTH® de votre enregistreur IC, vous pouvez commander ce dernier (enregistrement, modification des paramètres d'enregistrement, etc.) à l'aide d'un smartphone.

**Pour utiliser l'enregistreur IC avec un smartphone**  
Vous devez installer l'application REC Remote sur le smartphone et effectuer le jumelage entre le smartphone et l'enregistreur IC.

Le jumelage signifie que chaque appareil Bluetooth enregistré la première fois les informations sur l'autre appareil afin d'établir une connexion sans fil. Pour effectuer un jumelage avec l'enregistreur IC à l'aide de REC Remote, vous devez utiliser la dernière version de REC Remote. Si REC Remote est déjà installé sur votre smartphone, assurez-vous que vous utilisez la dernière version.



**Pour commencer la lecture**

- Recherchez dans Google Play ou App Store l'application REC Remote, puis installez-la sur le smartphone.**
- Sur l'enregistreur IC, sélectionnez « REC Remote » -> « Add Device (Pairing) » du menu HOME avec la télécommande, puis suivez les instructions affichées pour activer la fonction Bluetooth.**
- Sur le smartphone, démarrez l'application REC Remote, puis sélectionnez « ICD-TX800 » (votre enregistreur IC) sur la liste des dispositifs disponibles. Pour de plus amples informations, reportez-vous à l'aide de l'application REC Remote et au manuel fourni avec le smartphone.** Vous pouvez à présent utiliser le smartphone pour commander l'enregistreur IC.

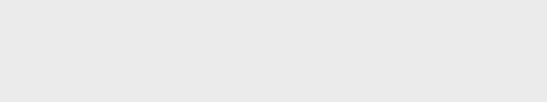
▼ **Remarque**  
Les informations sur l'enregistrement des appareils (jumelage) sont effacées dans les cas suivants. Vous devez effectuer un nouveau jumelage de ces appareils.

- Les paramètres de l'enregistreur IC ou du smartphone (ou des deux) ont été réinitialisés à leurs valeurs par défaut, à cause d'une initialisation par exemple.
- Les informations sur l'enregistrement des appareils (jumelage) ont été supprimées, pendant une réparation par exemple.

### Activation et désactivation de la fonction Bluetooth de l'enregistreur IC

- Sélectionnez « REC Remote » -> « Bluetooth ON/OFF » dans le menu HOME.**
- Sélectionnez « ON » pour activer la fonction Bluetooth. Sélectionnez « OFF » pour désactiver la fonction Bluetooth.**

▼ La désactivation de la fonction Bluetooth économise la charge de la pile.



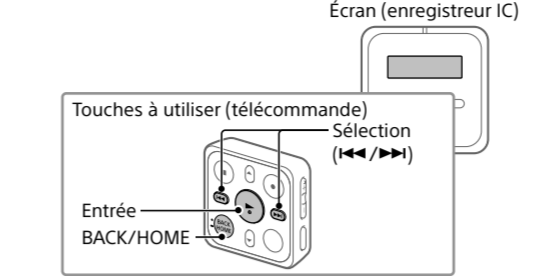
▼ Pour supprimer un fichier, vous devez utiliser la télécommande.

- Tout en regardant l'écran de l'enregistreur IC, utilisez la télécommande pour sélectionner le fichier à supprimer de la liste des fichiers enregistrés ou lire le fichier à supprimer.**
- Sélectionnez « Delete a File » dans le menu OPTION.**
- Sélectionnez « Yes ».**

▼ Vous pouvez laisser l'écran éteint ou modifier le paramètre par défaut pour choisir un autre intervalle de temps. Appuyez d'une manière prolongée sur BACK/HOME, sélectionnez « Settings » -> « Common Settings » -> « Screen Off Timer », puis « No Auto Screen Off », « 15sec », « 30sec », « 1min », « 3min » ou « 5min ».

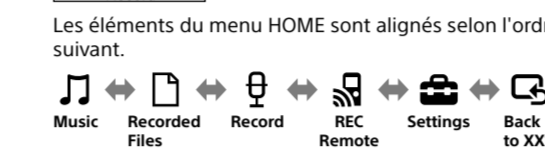
### Utilisation du menu HOME

Vous pouvez utiliser le menu HOME pour effectuer de nombreuses opérations, notamment la recherche et la lecture d'un fichier enregistré, ainsi que la modification des paramètres de votre enregistreur IC.



▼ Pour utiliser le menu HOME, vous devez utiliser la télécommande.

- Appuyez de manière prolongée sur BACK/HOME.** Le menu HOME s'affiche à l'écran de l'enregistreur IC.



Les éléments du menu HOME sont alignés selon l'ordre suivant.

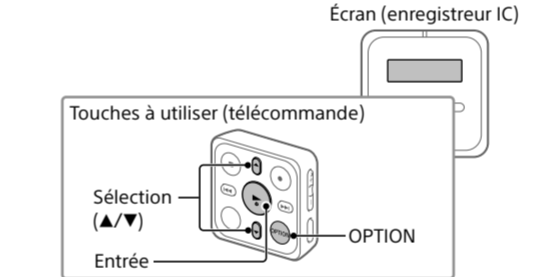
	<b>Music</b>	Permet de sélectionner et lire un des fichiers importés d'un ordinateur. Pour rechercher un fichier musical, sélectionnez « All Songs », « Albums », « Artists » ou « Folders ». Lors de l'importation de fichiers, assurez-vous de les importer dans le dossier MUSIC.
	<b>Recorded Files</b>	Permet de sélectionner et lire un des fichiers enregistrés avec votre enregistreur IC. Pour rechercher un fichier enregistré, sélectionnez « Latest Recording », « Search by REC Date », « Search by REC Scene » ou « Folders ».
	<b>Record</b>	Permet d'afficher l'écran de mise en veille de l'enregistrement, puis de commencer l'enregistrement.
	<b>REC Remote</b>	Permet d'afficher l'écran du menu REC Remote qui utilise la fonction Bluetooth. En outre, vous pouvez activer ou désactiver la fonction Bluetooth ou effectuer l'enregistrement des appareils (jumelage) avec REC Remote.
	<b>Settings</b>	Permet d'afficher l'écran du menu Settings et de modifier plusieurs réglages de l'enregistreur IC.
	<b>Back to XX*</b>	Permet de revenir à l'écran affiché avant l'écran du menu HOME.

\* La fonction en cours d'utilisation s'affiche dans « XX ».

▼ Appuyez sur ■STOP pour revenir à l'écran affiché avant le menu HOME.

### Utilisation du menu OPTION

Vous pouvez utiliser le menu OPTION pour exécuter de nombreuses fonctions, notamment la modification des paramètres de l'enregistreur IC. Les options disponibles varient selon la situation.



- Appuyez sur ■STOP pour revenir à l'écran affiché avant le menu HOME.**
- Sélectionnez la fonction voulue dans le menu HOME, puis appuyez sur OPTION.**
- Sélectionnez l'option de menu pour laquelle vous voulez modifier le paramètre.**
- Sélectionnez l'option de paramètre voulue.**

▼ Pour utiliser le menu OPTION, vous devez utiliser la télécommande.

- Sélectionnez la fonction voulue dans le menu HOME, puis appuyez sur OPTION.**
- Sélectionnez l'option de menu pour laquelle vous voulez modifier le paramètre.**
- Sélectionnez l'option de paramètre voulue.**

### Copie de fichiers de l'enregistreur IC vers un ordinateur

Vous pouvez copier des fichiers et des dossiers de l'enregistreur IC vers un ordinateur à des fins de stockage.

- Suivez les instructions de la section « Charge » pour connecter votre enregistreur IC à un ordinateur.**
- Faites glisser et déposez les fichiers ou dossiers à copier de « IC RECORDER » vers le disque local de l'ordinateur.**
- Débranchez l'enregistreur IC de l'ordinateur.**

▼ **Remarques**

- Sound Organizer n'est compatible qu'avec les ordinateurs Windows. Il n'est pas compatible avec les Mac.
- Cet enregistreur IC n'est compatible qu'avec Sound Organizer 2.
- Si vous formatez la mémoire interne, toutes les données qui y sont stockées seront supprimées. (Le logiciel Sound Organizer sera également supprimé.)

- Lorsque vous installez Sound Organizer, connectez-vous avec un compte ayant des droits d'administrateur.
- Le processus d'installation varie selon la version de Windows. L'exemple ci-dessous utilise Windows 7.

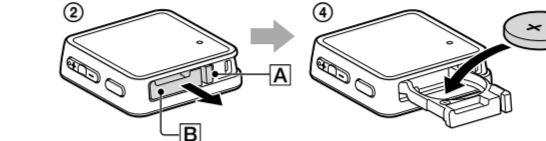
- Suivez les instructions de la section « Charge » pour connecter votre enregistreur IC à un ordinateur.**
- Assurez-vous que l'enregistreur IC est correctement détecté par l'ordinateur.** « Connecting » s'affiche sur l'écran de l'enregistreur IC lorsqu'il est connecté à l'ordinateur.
- Choisissez le menu [Démarrer], cliquez sur [Ordinateur] et cliquez sur [IC RECORDER] - [FOR WINDOWS].**
- Double-cliquez sur [SoundOrganizer\_V2001] (ou [SoundOrganizer\_V2001.exe]).** Suivez les instructions affichées à l'écran de l'ordinateur.

- Assurez-vous d'accepter les dispositions du contrat de licence, sélectionnez [I accept the terms in the license agreement], puis cliquez sur [Next].**
- Lorsque l'écran [Setup Type] s'affiche, sélectionnez [Standard] ou [Custom], puis cliquez sur [Next].** Suivez les instructions affichées et configurez les paramètres d'installation lorsque vous sélectionnez [Custom].
- Lorsque l'écran [Ready to Install the Program] s'affiche, cliquez sur [Install].** L'installation commence.
- Lorsque l'écran [Sound Organizer has been installed successfully.] s'affiche, cochez la case [Launch Sound Organizer Now], puis cliquez sur [Finish].**

▼ **Remarque**  
Vous devez redémarrer l'ordinateur après l'installation de Sound Organizer.

### Remplacement de la pile de la télécommande

Lorsque l'indicateur de la télécommande s'allume en rouge, la charge de la pile est épuisée. Suivez les instructions ci-dessous pour remplacer la pile. Assurez-vous d'utiliser une pile bouton au lithium, référence CR2032.



- Retournez la télécommande.**
- Poussez de manière prolongée la languette [A] vers la rainure [B], glissez un ongle dans la rainure [B], puis tirez le compartiment de la pile.**
- Retirez la pile.**
- Installez une pile neuve en s'assurant que le côté de la polarité + est dirigé vers le haut.**
- Remettez le compartiment de la pile en place dans la télécommande.**
- Appuyez sur la touche RESET à l'arrière de la télécommande.**
- Appuyez sur une des touches de la télécommande (l'indicateur de fonctionnement de la télécommande clignote rapidement d'une manière séquentielle (bleu et rouge)) pour la mettre sous tension, puis allumez l'enregistreur IC.** Lorsque l'indicateur de fonctionnement de la télécommande s'arrête de clignoter, les fonctions de la télécommande sont disponibles.

### Précautions

- Enregistreur IC
- 17 V CC : batterie intégrée rechargeable au lithium-ion 5,0 V CC : lorsque chargée avec USB
- Télécommande
- 3 V CC : CR2032 (pile bouton au lithium)

Consommation électrique nominale : 500 mA

▼ Appuyez sur ■STOP pour revenir à l'écran affiché avant le menu HOME.

**Sécurité**  
Ne faites pas fonctionner l'appareil en conduisant une voiture, une bicyclette ou tout autre véhicule motorisé.

Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.

Si des éléments solides ou liquides venaient à pénétrer à l'intérieur de l'appareil, retirez la pile ou la batterie et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le remettre en service.

Lorsque vous utilisez votre enregistreur IC, veillez à suivre les précautions décrites ci-dessous afin d'éviter de déformer le boîtier ou de provoquer un dysfonctionnement de l'enregistreur IC.

- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
- Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après

# Bedienungsanleitung

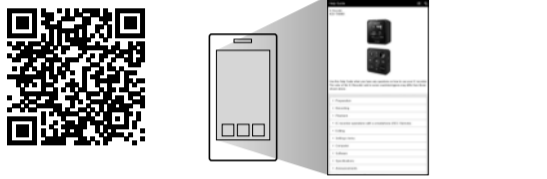


ICD-TX800

## Siehe Hilfe

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie die Anweisungen für die Grundfunktionen des IC-Recorders. Die Hilfe ist eine Online-Anleitung. Beziehen Sie sich auf die IC, wenn Sie weitere Details, Bedienverfahren und mögliche Abhfen erfahren wollen, wenn ein Problem auftritt.

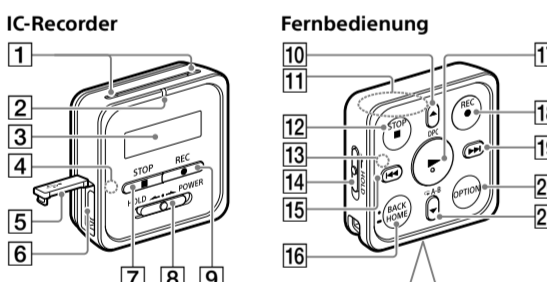
http://rd1.sony.net/help/icd/t80/h\_ce/



## Prüfen Sie den Verpackungsinhalt

- IC-Recorder (1)
- Fernbedienung\* (1)
- Stereo-Kopfhörer (1)
- Spezielles Kopfhörerkabel (1)
- USB-Kabel (1)
- Tragetasche (1)
- Bedienungsanleitung (dieses Blatt)
- Garantiekarte
- Anwendungssoftware, Sound Organizer 2 (Die Installationsdatei ist im Internet Speicher abgelegt, damit Sie sie auf Ihrem Computer installieren können.)
- \* Eine Lithium-Knopfbatterie ist bereits installiert.

## Teile und Bedienelemente



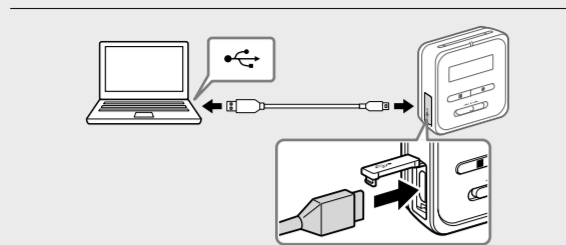
Ihr IC-Recorder verfügt über einen integrierten Clip auf der Rückseite. Sie können ihn an Gegenständen anhängen, wie an dem Saum einer Tasche.

- Eingebaute Mikrofone
- Betriebsanzeige
- Display
- Bluetooth-Anzeige<sup>1</sup>
- USB-Anschlussabdeckung
- USB/Kopfhöreranschluss (Innerhalb der USB-Anschlussabdeckung)
- Taste ■STOP
- HOLD+POWER-Schalter<sup>2</sup>
- Taste ●REC (Aufnahme)
- Taste ▲/DPC (Digital Pitch Control)
- Einbauelemente<sup>3</sup>
- Taste ■STOP
- Betriebsanzeige
- HOLD-Schalter
- Taste ◀▶ (Rückwärtssuchen/Zurückspulen)
- Taste ●BACK/▶HOME<sup>4</sup>
- Taste ▶ (Wiedergabe/Eingabe)<sup>5</sup>
- Taste ●REC (Aufnahme)
- Taste ▶▶ (Vorwärtssuchen/Vorwärtsspulen)
- Taste OPTION
- Taste ▼/◀ A-B (Wiederholen A-B)
- Taste VOL -/+ (Lautstärke -/+)<sup>6</sup>
- Taste T-MARK (Titelmarkierung)
- Taste RESET<sup>7</sup>

<sup>1</sup> Die Anzeige wechselt in der Farbe oder blinkt, um den Status der Bluetooth-Funktion oder des Bluetooth-Pairing (Geräteregistrierung) anzuzeigen.  
<sup>2</sup> Indem Sie den POWER/HOLD-Schalter auf „POWER“ schieben und 8 Sekunden oder länger in dieser Stellung lassen, wird Ihr IC-Recorder neu gestartet. Bevor Sie den IC-Recorder neu starten, stellen Sie sicher, dass die Betriebsanzeige nicht leuchtet. Einzelheiten über die Bedienung siehe Hilfe.  
<sup>3</sup> Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, decken Sie nicht die Einbauelemente ab, zum Beispiel mit der Hand, um nicht die drahtlose Verbindung mit dem IC-Recorder zu stören.  
<sup>4</sup> Drücken Sie diese Taste einmal, um den vorherigen Bildschirm anzuzeigen. Halten Sie die Taste gedrückt, um den HOME-Bildschirm aufzurufen.  
<sup>5</sup> Es ist ein Tastpunkt auf der (Wiedergabe/Eingabe)Taste und neben „+“ auf der VOL -/+ -Taste (Lautstärke -/+) vorhanden.  
<sup>6</sup> Drücken Sie diese Taste, wenn die Fernbedienung nicht zu funktionieren scheint.  
<sup>7</sup> Eine Lithium-Knopfbatterie ist bereits installiert.  
<sup>8</sup> Ihr IC-Recorder hat keine eingebauten Lautsprecher.

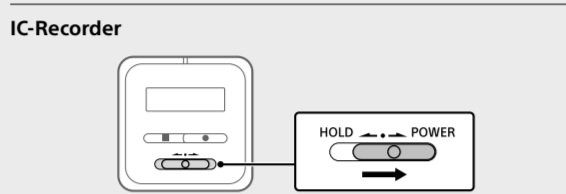
# Testen Sie Ihren neuen IC-Recorder

## Laden

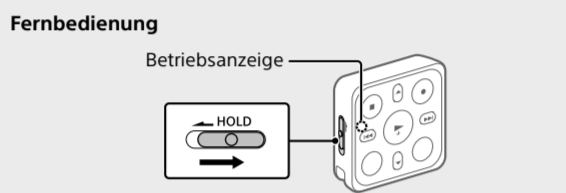


- Laden Sie den IC-Recorder.** Verbinden Sie mittels des mitgelieferten USB-Kabels den USB/Kopfhörer-Anschluss unter der USB-Anschlussabdeckung mit einem USB-Anschluss eines laufenden Computers. Der Ladevorgang beginnt. Wenn der Akku vollständig geladen ist, zeigt die Akkuanzeige **100%** an.
- Trennen Sie den IC-Recorder ab.** Bestätigen Sie, dass die Meldung „Accessing“ nicht mehr im Display erscheint. Schlagen Sie dann in der Hilfe nach, um den IC-Recorder sicher zu entfernen.

## Einschalten



Schieben Sie den Schalter HOLD+POWER am IC-Recorder in die Richtung „POWER“ und halten Sie ihn dort, bis die Anzeige erscheint.  
 Zum Ausschalten des Geräts schieben Sie den Schalter HOLD+POWER am IC-Recorder auf „POWER“ und halten Sie ihn, bis „Power Off“ im Display erscheint.



Schieben Sie den Schalter HOLD von der Stellung „HOLD“ weg.  
 Um die Fernbedienung einzuschalten, drücken Sie eine der Tasten auf der Fernbedienung. Wenn die Betriebsanzeige auf der Fernbedienung zu blinken anfängt, sind Bedienverfahren mit der Fernbedienung möglich. Die Fernbedienung hat keine Ein-/Ausschalttaste. Unter den folgenden Umständen wird automatisch ausgeschaltet:

- wenn die drahtlose Verbindung mit dem IC-Recorder nicht hergestellt wird und Sie die Fernbedienung etwa 5 Minuten lang nicht bedienen
- wenn die drahtlose Verbindung mit dem IC-Recorder hergestellt wird und
- Sie den IC-Recorder ausschalten
- Sie die Fernbedienung etwa 2 Stunden lang nicht bedienen

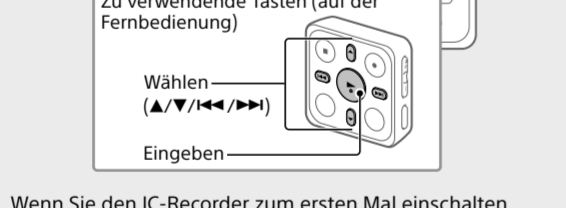
Um die Fernbedienung für Operationen verwenden, nachdem sie ausgeschaltet hat, folgen Sie dem oben beschriebenen Verfahren, um die Fernbedienung einzuschalten und drücken Sie dann die gewünschte Taste auf der Fernbedienung erneut.

**Zum Schutz vor unbeabsichtigtem Betrieb (HOLD)**  
 Die IC-Recorder und die Fernbedienung sind beide mit einem Schalter ausgestattet, um den Betrieb zu unterbrechen. Schieben Sie den HOLD+POWER-Schalter auf dem IC-Recorder oder den HOLD-Schalter auf der Fernbedienung in Richtung „HOLD“.



Um den IC-Recorder oder die Fernbedienung aus dem Halte-Status freizugeben, schieben Sie den HOLD+POWER-Schalter in Richtung Mitte oder den HOLD-Schalter aus der „HOLD“-Stellung weg.

## Anfangseinstellungen



Wenn Sie den IC-Recorder zum ersten Mal einschalten, erscheint der Bildschirm „Configure Initial Settings“ im Display des IC-Recorders. Verwenden Sie die Fernbedienung, um die Anfangseinstellungen vorzunehmen, wie die Auswahl der Displaysprache, die Einstellung der Uhrzeit und das Ein-/Ausschalten der Pieptons.

- Schieben Sie den HOLD-Schalter von der Stellung „HOLD“ weg, um den Status HOLD des IC-Recorders aufzuheben.** Entfernen Sie die gelben Aufkleber auf der Rückseite der Fernbedienung, wenn Sie diese zum ersten Mal verwenden.
- Wenn der Bildschirm „Configure Initial Settings“ erscheint, drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung.** Wenn die Betriebsanzeige auf der Fernbedienung blinkt, warten Sie bis sie aufhört zu blinken, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren.
- Drücken Sie ▶, um die Anfangseinstellungen zu beginnen.**
  - Configure Initial Settings
  - Press the Button on the Remote Control
- Wählen Sie die Displaysprache.** Sie können aus den folgenden Sprachen auswählen: Deutsch, English<sup>1</sup> (Englisch), Espanol (Spanisch), Francais (Französisch), Italiano (Italienisch), Русский (Russisch), Türkçe (Türkisch)
  - Standard-Einstellung
- Stellen Sie das aktuelle Jahr, Monat, Tag, Stunden und Minuten ein.**
  - 1 1 m 2017 Y
  - 00 : 00

- Um zum vorherigen Zeiteinstellungselement zurückzugehen, drücken Sie BACK/HOME.
- Wählen Sie „Next“.**
  - 100% to 2017 Y
  - Next Back

- Wählen Sie „Yes“ oder „No“, um den Signalton ein- oder auszuschalten.** Wenn die Anfangseinstellungen vorgenommen wurden, erscheint die Fertigstellungsmeldung, und dann erscheint der HOME-Menü-Bildschirm.
  - Uta Beep? Yes No

- **Hinweise**
- Sie können den Signalton nur über die an Ihrem IC-Recorder angeschlossenen Kopfhörer hören.
- Sie können die Anfangseinstellungen später jederzeit ändern. Einzelheiten über die Bedienung siehe Hilfe.

## Aufnehmen



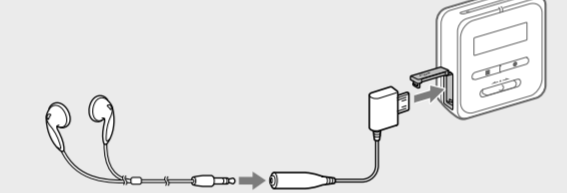
- Zum Starten der Aufnahme können Sie entweder die IC-Recorder oder der Fernbedienung bedienen.
- Bevor Sie die Aufnahme starten, achten Sie darauf, dass der HOLD-Status aufgehoben ist.
- Sie können eine Aufnahmezone für jede Situation mit „Scene Select“ im OPTION-Menü mit der Fernbedienung wählen.

- Richten Sie den IC-Recorder so aus, dass seine eingebauten Mikrofone in die Richtung der Aufnahmequelle weisen.**
- Drücken Sie ●REC.** Stellen Sie sicher, dass die Betriebsanzeige auf dem IC-Recorder rot leuchtet und darauf hinweist, dass die Aufnahme läuft.
  - 1 1m 2:38.45
- Drücken Sie auf ■STOP, um die Aufnahme zu beenden.** Die Aufnahme stoppt, und „Saving...“ erscheint im Display.

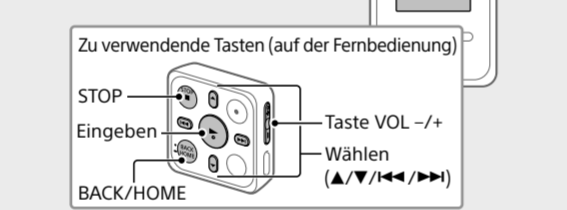
## Hören

Ihr IC-Recorder hat keinen eingebauten Lautsprecher. Für das Hören von Audio müssen Sie den Stereo-Kopfhörer mit dem mitgelieferten Kopfhörerkabel (mitgeliefert) an den IC-Recorder anschließen. Für Wiedergabeoperationen verwenden Sie die Fernbedienung.

**Vorbereitung zum Hören**  
 Schließen Sie den Stereo-Kopfhörer mit dem speziellen Kopfhörerkabel an den USB/Kopfhörer-Anschluss an Ihrem IC-Recorder an.



**Zum Starten der Wiedergabe**  
 Anzeigefenster (am IC-Recorder)



- Beim Betrachten des Anzeigefensters auf dem IC-Recorder bedienen Sie die Fernbedienung zur Auswahl von [ ] Recorded Files“ aus dem HOME-Menü.**
- Wählen Sie „Latest Recording“, „Search by REC Date“, „Search by REC Scene“ oder „Folders“.**
- Wählen Sie Ihre gewünschte Datei.** Die Wiedergabe beginnt.

- Drücken Sie VOL + oder VOL - zum Anpassen der Lautstärke.**
- Drücken Sie auf ■STOP, um die Wiedergabe zu beenden.**
  - Sofort nachdem Sie die Aufnahme gestoppt haben, können Sie ▶ drücken, um die gerade aufgenommene Datei abzuspielen.

**Zum Hinzufügen einer Titelmarkierung**  
 Sie können eine Titelmarkierung an einer Stelle einfügen, die Sie während der Wiedergabe finden möchten oder an der Sie die Datei später teilen möchten. Sie können maximal 98 Titelmarkierungen zu einer Datei hinzufügen. Sie können auch Titelmarkierungen während der Aufnahme hinzufügen.

## Löschen

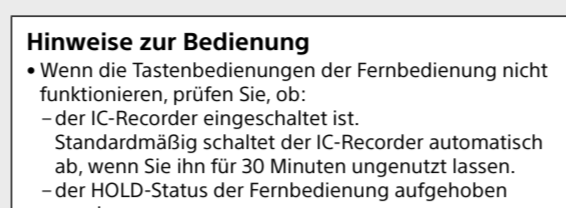


- Wählen Sie „Delete a File“ aus dem OPTION-Menü.**
  - 100% to 2017 Y
  - Delete? Yes No

- Sie können verhindern, dass das Display ausschaltet oder die Standardeinstellung auf einen anderen Timer-Intervall stellen. Halten Sie BACK/HOME gedrückt und wählen Sie Settings - „Common Settings“ - „Screen Off Timer“, und wählen Sie dann „No Auto Screen Off“, „15sec“, „30sec“, „1min“, „3min“ oder „5min“.

## Verwenden des HOME-Menüs

Sie können das HOME-Menü auch für eine Reihe von Bedingungen wie Aufsuchen und Abspielen einer aufgenommenen Datei und Ändern der Einstellungen Ihres IC-Recorders verwenden.



Um das HOME-Menü zu verwenden, müssen Sie die Fernbedienung bedienen.

Anzeige auf der Betriebsanzeige	Status der Fernbedienung
Blinkt zweimal in Blau. ● ● ● ●	Eingeschaltet.
Leuchtet 2 Sekunden lang in Blau. ■■■■	Ausgeschaltet.
Blinkt viermal in Blau. ● ● ● ●	Zurücksetzen der Fernbedienung ist durchgeführt.
Leuchtet kontinuierlich in Rot. ■■■■	Wegen Batterieschwäche nicht bedienbar.
Blinkt abwechselnd in Blau und Rot. ● ● ● ● ● ● ● ●	Geräteregistrierung läuft.
Blinkt zweimal wiederholt in Blau. ● ● ● ● ● ● ● ●	Herstellung der drahtlosen Verbindung läuft.
Blinkt einmal in Blau. ●	Drahtlose Verbindung wird aufgebaut und Tasten stehen zur Verfügung.

\* Wenn die Batterie schwach wird, leuchtet die Betriebsanzeige auf der Fernbedienung in Rot.

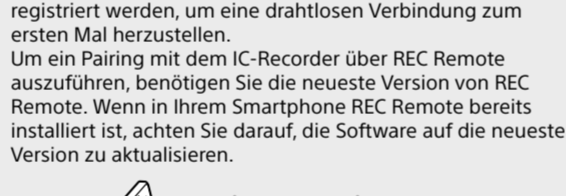
## Bedienungen mit dem Smartphone (REC Remote)



Mit der BLUETOOTH+<sup>8</sup>-Funktion Ihres IC-Recorders können Sie Ihren IC-Recorder mit einem Smartphone bedienen (Aufnahme, Ändern der Aufnahmeinstellungen usw.).

**Zum Bedienen Ihres IC-Recorders mit einem Smartphone**  
 Sie müssen REC Remote auf dem Smartphone installieren und eine Pairing zwischen dem Smartphone und Ihrem IC-Recorder ausführen. Pairing bedeutet, dass Bluetooth-Geräte miteinander registriert werden, um eine drahtlosen Verbindung zum ersten Mal herzustellen.

Um ein Pairing mit dem IC-Recorder über REC Remote auszuführen, benötigen Sie die neueste Version von REC Remote. Wenn in Ihrem Smartphone REC Remote bereits installiert ist, achten Sie darauf, die Software auf die neueste Version zu aktualisieren.



- Suchen Sie bei Google Play oder App Store nach REC Remote und installieren Sie die App auf Ihrem Smartphone.**
- Auf dem IC-Recorder wählen Sie „REC Remote“ - „Add Device (Pairing)“ aus dem HOME-Menü und folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um die Bluetooth-Funktion einzuschalten.**
- Auf dem Smartphone starten Sie REC Remote und wählen Sie „ICD-TX800“ (Ihren IC-Recorder) aus der Liste verfügbarer Geräte. Detaillierte Anweisungen finden Sie in der Hilfe für REC Remote und in der Bedienungsanleitung des Smartphones.** Jetzt können Sie das Smartphone zur Bedienung des IC-Recorders verwenden.

- **Hinweis**
- Die Geräteregistrierung (Pairing) wird in den folgenden Fällen gelöscht. Sie müssen die Geräte erneut koppeln.
  - Die Einstellungen auf den IC-Recorder, dem Smartphone oder beide Geräten werden zum Beispiel bei der Initialisierung auf die Standardinstellungen zurückgesetzt.
  - Die Geräteregistrierung (Pairing) wird zum Beispiel im Verlauf eines Reparaturdienstes gelöscht.

**Zum Ein- oder Ausschalten der Bluetooth-Funktion Ihres IC-Recorders**

- Wählen Sie „REC Remote“ - „Bluetooth ON/OFF“ aus dem HOME-Menü.**
- Zum Einschalten der Bluetooth-Funktion wählen Sie „ON“. Zum Ausschalten wählen Sie „OFF“.**
  - Durch Ausschalten der Bluetooth-Funktion wird Batteriestrom gespart.

- Sie können verhindern, dass das Display ausschaltet oder die Standardeinstellung auf einen anderen Timer-Intervall stellen. Halten Sie BACK/HOME gedrückt und wählen Sie Settings - „Common Settings“ - „Screen Off Timer“, und wählen Sie dann „No Auto Screen Off“, „15sec“, „30sec“, „1min“, „3min“ oder „5min“.

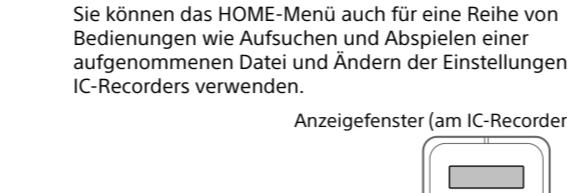
**Das Display schaltet automatisch aus.**  
 Die Einstellung „Screen Off Timer“ an Ihrem IC-Recorder ist werkseitig auf „30sec“ gestellt, um Akkuleistung zu sparen. Wenn Sie sowohl den IC-Recorder als auch die Fernbedienung 30 Sekunden lang unbedient lassen, schaltet das Display aus, aber die Tasten können weiter bedient werden. Um das Anzeigefenster wieder zu aktivieren, drücken Sie BACK/HOME oder schieben Sie den HOLD+POWER-Schalter am IC-Recorder auf „HOLD“ und dann zurück in die ursprüngliche Position (Mitte).

Sie können verhindern, dass das Display ausschaltet oder die Standardeinstellung auf einen anderen Timer-Intervall stellen. Halten Sie BACK/HOME gedrückt und wählen Sie Settings - „Common Settings“ - „Screen Off Timer“, und wählen Sie dann „No Auto Screen Off“, „15sec“, „30sec“, „1min“, „3min“ oder „5min“.

**Wenn Sie den Anzeigefenster auf dem IC-Recorder bedienen Sie die Fernbedienung zur Auswahl der Datei, die Sie löschen möchten, aus der Liste aufgenommener Dateien oder spielen Sie die zu löschen gewünschte Datei ab.**

- Wählen Sie „Delete a File“ aus dem OPTION-Menü.**
  - 100% to 2017 Y
  - Delete? Yes No
- Stellen Sie sicher, dass Ihr IC-Recorder richtig von dem Computer erkannt wird.**
  - Connecting“ erscheint und bleibt im Display des IC-Recorders, während der IC-Recorder mit dem Computer verbunden ist.

## Verwenden des OPTION-Menüs



Die Elemente des HOME-Menüs sind in der folgenden Reihenfolge aufgeführt.

- Halten Sie BACK/HOME gedrückt.** Der HOME-Menü-Bildschirm erscheint im Display des IC-Recorders.
  - Music
  - Recorded Files
  - Record
  - Remote
  - Settings
  - Back to XX\*

Die Elemente des HOME-Menüs sind in der folgenden Reihenfolge aufgeführt.

- Wählen Sie Ihre gewünschte Funktion unter den folgenden:**
  - Music
  - Recorded Files
  - Record
  - Remote
  - Settings
  - Back to XX\*

**Music**  
 Sie können eine von einem Computer importierte Datei wählen und abspielen. Zum Aufsuchen einer Musikdatei wählen Sie „All Songs“, „Albums“, „Artists“ oder „Folders“. Beim Importieren von Dateien achten Sie darauf, sie in den Ordner MUSIC zu importieren.

**Recorded Files**  
 Sie können eine auf Ihrem IC-Recorder aufgenommene Datei wählen und abspielen. Zum Aufsuchen einer aufgenommenen Datei wählen Sie „Latest Recording“, „Search by REC Date“, „Search by REC Scene“ oder „Folders“.

**Record**  
 Sie können den Aufnahme-Standby-Bildschirm anzeigen und dann die Aufnahme starten.

**REC Remote**  
 Sie können den Menü-Bildschirm für REC Remote anzeigen, der die Bluetooth-Funktion verwendet. Darüber hinaus können Sie die Bluetooth-Funktion ein/ausschalten oder die Geräteregistrierung (Pairing) zur Verwendung von REC Remote vornehmen.

**Settings**  
 Sie können den Settings-Menübildschirm anzeigen und verschiedene Einstellungen des IC-Recorders ändern.

**Back to XX\***  
 Sie können zu dem Bildschirm zurückgehen, der vor dem HOME-Menübildschirm angezeigt wurde.

\* Die derzeit verwendete Funktion wird anstelle von „XX“ angezeigt.

Drücken Sie ■STOP, um zu dem Fenster zurückzukehren, das vor dem Aufrufen des HOME-Menüs angezeigt wurde.

## Verwenden des OPTION-Menüs

Sie können das OPTION-Menü zum Ausführen einer Reihe von Funktionen verwenden, einschließlich Ändern der Einstellungen Ihres IC-Recorders. Die verfügbaren Elemente sind je nach Situation unterschiedlich.



- Um das OPTION-Menü zu verwenden, müssen Sie die Fernbedienung bedienen.
- Wählen Sie Ihre gewünschte Funktion aus dem HOME-Menü und drücken Sie dann OPTION.**
  - Recorded Files
  - Record
  - Remote
- Wählen Sie das Menüelement, für das Sie die Einstellung ändern möchten.**
- Wählen Sie Ihre gewünschte Einstelloption.**

## Kopieren von Dateien von Ihrem IC-Recorder auf einen Computer

Sie können die Dateien und Ordner von Ihrem IC-Recorder auf einen Computer kopieren und sie dort speichern.

- Folgen Sie den Anweisungen unter „Charge“, um Ihren IC-Recorder mit einem Computer zu verbinden.**
- Ziehen Sie die gewünschten Dateien oder Ordner von „IC-RECORDER“ auf die lokale Festplatte des Computers.**
- Trennen Sie Ihren IC-Recorder vom Computer.**

## Installieren des Sound Organizer 2

Installieren Sie Sound Organizer auf Ihrem Computer. Sound Organizer erlaubt es Ihnen, Dateien zwischen Ihrem IC-Recorder und Ihrem Computer auszutauschen. Von Musik-CDs und anderen Medien importierte Titel, zu einem Computer kopierte MP3-Dateien und andere Audiodateien können ebenfalls abgespielt und auf den IC-Recorder übertragen werden.

- **Hinweis**
- Sound Organizer ist nur mit Windows-Computern kompatibel. Er ist nicht mit Mac kompatibel.
- Dieser IC-Recorder ist nur mit Sound Organizer 2 kompatibel.
- Wenn Sie den integrierten Speicher formatieren, werden alle dort gespeicherten Daten gelöscht. (Die Sound Organizer Installationssoftware wird ebenfalls gelöscht.)

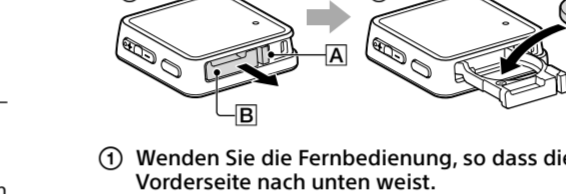
Drücken Sie ■STOP, um zu dem Fenster zurückzukehren, das vor dem Aufrufen des HOME-Menüs angezeigt wurde.

- Gehen Sie zum [Start]-Menü, klicken Sie auf [Computer] und doppelklicken Sie dann [IC RECORDER] - [FOR WINDOWS].
- Doppelklicken Sie auf [SoundOrganizer\_V2001] (oder [SoundOrganizer\_V2001.exe]). Folgen Sie den Bildschirmanweisungen des Computers.
- Bestätigen Sie, dass Sie die Lizenzvereinbarung zustimmen, wählen Sie [I accept the terms in the license agreement], und klicken Sie dann auf [Next].
- Wenn das Fenster [Setup Type] erscheint, wählen Sie [Standard] oder [Custom], und klicken Sie dann auf [Next]. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm und legen Sie die Installationseinstellungen fest, wenn Sie [Custom] auswählen.
- Wenn das Fenster [Ready to Install the Program] erscheint, klicken Sie auf [Install]. Die Installation beginnt.
- Wenn das Fenster [Sound Organizer has been installed successfully] erscheint, markieren Sie [Launch Sound Organizer Now], und klicken Sie dann auf [Finish].

■ **Hinweis**  
 Nach der Installation von Sound Organizer müssen Sie Ihren Computer u. U. neu starten.

## Austauschen der Batterie der Fernbedienung

Wenn die Anzeige auf der Fernbedienung in rot leuchtet, ist die Batterie entladen. Befolgen Sie diese Schritte zum Ersetzen der Batterie. Verwenden Sie die Lithium-Knopfbatterie CR2032 zum Ersetzen.



- Wenden Sie die Fernbedienung, so dass die Vorderseite nach unten weist.**
- Drücken Sie und halten Sie die Lasche (A) in Richtung der Nut (B), setzen Sie Ihren Fingeragel in die Nut (B), und dann ziehen Sie das Batteriefach heraus.**
- Nehmen Sie die Batterie heraus.**
- Setzen Sie die neue Batterie mit der + Seite nach oben weisend ein.**
- Setzen Sie das Batteriefach wieder in die Fernbedienung.**
- Drücken Sie die Taste RESET an der Rückseite der Fernbedienung.**
- Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung (die Betriebsanzeige auf der Fernbedienung blinkt abwechselnd in Blau und Rot), um sie einzuschalten, und schalten Sie dann den IC-Recorder ein.** Wenn die Betriebsanzeige auf der Fernbedienung zu blinken anfängt, sind Bedienverfahren mit der Fernbedienung möglich.

## Sicherheitsmaßnahmen

- **Stromversorgung**
- IC-Recorder
- DC 3.7V: Eingebauter Lithium-Ionen-Akku.
- DC 5.0V: Wenn über USB aufgeladen
- Fernbedienung
- DC 3V: CR2032 (Lithium-Knopfbatterie)

**Sicherheit**  
 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken.

**Umgang mit dem Gerät**  
 • Lassen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten, an denen es direktem Sonnenlicht, außeregwöhnlich viel Staub oder Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, entfernen Sie die Batterie und lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Beachten Sie bei der Verwendung Ihres IC-Recorders stets die unten angegebenen Sicherheitsmaßnahmen, um ein Verziehen des Gehäuses oder Fehlfunktion des IC-Recorders zu vermeiden.
- Setzen Sie sich nicht mit dem IC-Recorder in Ihrer Gasschleife hin.
- Legen Sie den IC-Recorder mit unwickeltem Kopfhörerkabel in eine Tasche und schützen Sie die Tasche vor schweren Stößen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser auf das Gerät spritzt. Das Gerät ist nicht wasserdicht. Besondere Vorsicht ist unter den folgenden Umständen geboten:
- Wenn Sie mit dem Gerät in der Tasche ins Badezimmer usw. gehen.
- Wenn Sie sich bücken, kann das Gerät ins Wasser fallen und nass werden.
- Wenn Sie das Gerät in einer Umgebung verwenden, in der es Regen, Schnee oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird.
- In Situationen, in denen Sie schwitzen. Wenn Sie das Gerät mit nassen Händen anfassen oder in die Tasche von verschwitzten Kleidungsstücken stecken, kann es nass werden.
- Wenn Sie mit diesem Gerät bei hoher Lautstärke Musik hören, kann es zu Gehörschäden kommen.
- Verwenden Sie dieses Gerät aus Gründen der Verkehrssicherheit nicht beim Führen von Kraftfahrzeugen oder beim Fahrradfahren.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht an einem Ort, an dem die Unfähigkeit, Umgebungsgeräusche zu hören, eine Gefahr darstellen kann.
- Ihre Ohren können während der Verwendung der Kopfhörer schmerzen, wenn die Umgebungsluft sehr trocken ist. Das ist keine Fehlfunktion der Kopfhörer; der Grund dafür ist, dass sich statische Elektrizität in Ihrem Körper angesammelt hat. Statische Elektrizität können Sie dadurch verringern, dass Sie Kleidung aus nicht synthetischem Material tragen, die die Entstehung statischer Elektrizität verhindern.

- **Störgeräusche**
- Möglicherweise sind Störgeräusche zu hören, wenn sich das Gerät während der Aufnahme oder Wiedergabe in der Nähe einer Netzstromquelle, einer Leuchtstoffröhre oder eines Mobiltelefons befindet.
- Möglicherweise wird ein Geräusch aufgezeichnet, wenn Sie während der Aufnahme mit dem Finger oder einem Gegenstand am Gerät reiben oder kratzen.

**Wartung**  
 Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit Wasser angefeuchtet haben. Wischen Sie das Gehäuse dann mit einem weichen Tuch trocken. Verwenden Sie weder Alkohol, Benzin noch Verdünnung.

• Solten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

**Hinweise zur Bluetooth-Funktion**  
 • Bluetooth-Drahtlos-Technologie ermöglicht die Verbindung in einem Abstand von bis zu ca. 10 m. Der effektive Bereich kann jedoch je nach vorhandenen Hindernissen (Personen, Metall, Wänden usw.) oder Signalstatus variieren.

• Da Bluetooth und WLAN (IEEE802.11b/g)-Geräte die gleiche Frequenz (2,4 GHz) verwenden, können Signalstörungen auftreten, was die Kommunikationsgeschwindigkeit verringern, Rauschen verursachen oder die Verbindungsfähigkeit beeinträchtigen kann, wenn Bluetooth-Kommunikation in der Nähe eines WLAN-Geräts stattfindet. In solchen Fällen treffen Sie folgende Maßnahmen:
 

- Führen Sie Bluetooth-Kommunikation mindestens 10 m entfernt von der WLAN-Geräte aus, wenn Sie den IC-Recorder und ein Bluetooth-Gerät verbinden.
- Platzieren Sie Ihren IC-Recorder und das Bluetooth-Gerät möglichst nah beieinander.
- Schalten Sie das WLAN-Gerät aus, wenn Sie Bluetooth-Kommunikation innerhalb von ca. 10 m von einem WLAN-Gerät durchführen.

• Von einem Bluetooth -Gerät ausgegebene Funkwellen können die Funktion von Geräten wie elektronischen medizinischen Geräten beeinträchtigen. Schalten Sie Ihren IC-Recorder und andere Bluetooth -Geräte an folgenden Orten aus, um die Gefahr von Unfällen zu verhindern.
 

- In Krankenhäusern, in der Nähe von Prioritätssitzen in Zügen, in Flugzeugen, an Orten wie z. B. Tankstellen, wo entflammare Gase vorhanden sind, in der Nähe von automatischen Türen oder Feuermeldern.

• Wenn die Betriebsanzeige auf der Fernbedienung blinkt und die Fernbedienung nicht zu funktionieren scheint, sind Sie möglicherweise nicht in der Lage, dieses Problem zu lösen, indem er Ihren IC-Recorder und die Fernbedienung erneut miteinander registrieren. Einzelheiten über die Geräteregistrierung siehe Hilfe.

• Da Bluetooth und WLAN (IEEE802.11b/g)-Geräte die gleiche Frequenz (2,4 GHz) verwenden, können Signalstörungen auftreten, was die Kommunikationsgeschwindigkeit verringern, Rauschen verursachen oder die Verbindungsfähigkeit beeinträchtigen kann, wenn Bluetooth-Kommunikation in der Nähe eines WLAN-Geräts stattfindet. In solchen Fällen treffen Sie folgende Maßnahmen:
 

- Führen Sie Bluetooth-Kommunikation mindestens 10 m entfernt von der WLAN-Geräte aus, wenn Sie den IC-Recorder und ein Bluetooth-Gerät verbinden.
- Platzieren Sie Ihren IC-Recorder und das Bluetooth-Gerät möglichst nah beieinander.
- Schalten Sie das WLAN-Gerät aus, wenn Sie Bluetooth-Kommunikation innerhalb von ca. 10 m von einem WLAN-Gerät durchführen.

• Von einem Bluetooth -Gerät ausgegebene Funkwellen können die Funktion von Geräten wie elektronischen medizinischen Geräten beeinträchtigen. Schalten Sie Ihren IC-Recorder und andere Bluetooth -Geräte an folgenden Orten aus, um die Gefahr von Unfällen zu verhindern.
 

-